



1. Préparez votre voyage sur www.newcaledonia.travel puis rendez-vous dans les offices de tourisme pour des conseils personnalisés (tél. gratuit : 05 75 80).

Prepare for your trip! Visit www.newcaledonia.travel before you travel and then the Tourism Office once you arrive in Noumea (Tel-free call: 05 75 80) for personalised advice on what to see and do.

パッケージツアー以外でニューカレドニアに来る場合は必ずホテルの予約を事前にしましょう。観光案内所では旅行中のアドバイスがもらえます。

欢迎登录新喀里多尼亞官方网站www.newcaledonia.travel 获取旅行信息，或前往当地游客中心咨询



2. Pensez à changer votre monnaie dès que possible, avant le départ, à l'aéroport ou dans une banque de Nouméa.

Don't forget to organise your money. Purchase Pacific Francs before you depart home, or when you arrive in Noumea at the airport or a bank.

現地通貨交換は成田か関西空港が便利です。ニューカレドニアである場合はバゲージクレームにある銀行またはヌメア市内のATMで交換できます。

请记得在出发前提早兑换当地货币，抵达后也可以在机场或在努美亚的银行兑换。



3. Faites-le plein de shopping à Nouméa en commençant par le Centre-Ville, la galerie Port Plaisance, sur la Baie de l'Anse-Vata et sur la Baie des Citrons.

Enjoy Nouméa's shopping! Start in the Town Centre, then venture out to the Port Plaisance Mall, Anse Vata Bay and Lemon Bay.

ヌメアでのショッピングは、市街地、ポートプレザンス・ギャラリー、アンスバタ湾、そしてシトロン湾がおすすめです。

从市中心开始购物之旅时，港口购物中心，昂斯瓦塔海湾和柠檬海湾都是最佳的购物场所。



4. Demandez l'autorisation avant de prendre une personne en photo.

Remember to request permission before taking photographs of others, especially in tribal areas.

第三者の写真を取る場合は必ず一言断ってからにしましょう。

与当地人合影请先征询同意。



7. N'apportez pas vos propres boissons au restaurant et ne surchargez pas vos assiettes dans les buffets.

Do not take your own drinks to restaurants (no BYO) and no need to overload your plate. There is enough food for everyone.

飲み物の持ち込みは禁止です。またブッフェでは食べられる分だけ取りましょう。

尊重餐厅礼仪：请排队适度的取餐，杜绝浪费，谢绝自带饮料，保持吸烟区及自助餐区秩序。



6. Découvrez la gastronomie locale entre influence française, océanienne et asiatique.

Discover the local specialties. New Caledonia's cuisine is influenced by French, Pacific and Asian cooking and flavours.

ニューカレドニアのグルメを楽しみましょう。フレンチやエスニック料理がおすすめです。

探索当地多元化的美食，如法式，亚洲料理及太平洋特色料理。



8. Détendez-vous sur les plages et les îlots de la capitale puis profitez de son ambiance nocturne festive dans ses nombreux bars et boîtes de nuit.

Make the most of New Caledonia's capital, Nouméa: relax on the beaches and islands by day and enjoy the bars and nightclubs in the evening.

昼間はヌメアのビーチや島の木陰でのんびりと、夜はバーやナイトクラブで楽しめます。

白天可以在市中心的街巷漫步徜徉，在沙滩上放轻松；夜晚沉浸在音乐会、餐厅、酒吧的快乐中。



10. Pour découvrir toute la diversité du pays, n'hésitez pas à prendre la route pour faire le tour de Grande Terre. Attention, on roule à droite en Calédonie!

Take a road trip to discover the diversity of New Caledonia's main island, its peoples and landscapes. But don't forget, New Caledonians drive on the right-hand side of the road!

ニューカレドニアの多様性を体験するには、車で島内周遊をするのがおすすめです。

不要犹豫在主岛走一次公路旅行，去发现各种各样的人和风景。值得注意的是，新喀里多尼亞是靠右侧行驶！



9. Protégez-vous des coups de soleil avec de la crème solaire et un chapeau.

Don't forget to protect yourself in the sun. Wearing a hat and sunscreen when outdoors is advised.

帽子の着用と日焼け止め、サングラスの携帯をおすすめします。

谨防晒伤，请带上遮阳帽并涂上防晒霜。





11. Vivez un accueil authentique dans un ranch brouillard ou en tribu Kanak à la rencontre des us et coutumes locaux.

For a true New Caledonian experience, try a homestay in a Kanak tribe or in a bushman's ranch to meet the locals and discover local customs.

カナックや牧場の伝統的な歓迎を受けたりして、地元の伝統や習慣を体験してみましょう。

尝试去拜访卡纳克部落或布须曼人的农场，与当地人接触并体验当地的风俗习惯。



12. Restez sur les chemins balisés et ne coupez pas les files d'attente.

Don't forget those around you; do not stray from market paths and don't jump queues.

列ができるときは順番に並びましょう。

不要偏离标记的路径，也不要跳过排队队伍。

13. Pour visiter les terres tribales, remerciez d'abord son chef par un geste coutumier Kanak (remise de présents).

If visiting tribal areas, first request permission to enter the land by offering a token gift to the tribe's Chief (Kanak custom).

部族の土地を訪れるときは、カナックの習慣である贈り物を用意して、酋長にお礼の挨拶をしましょう。

要访问部落地区之前，首先要征询许可并赠予礼物给部落酋长（卡纳克习俗）。



14. Veillez à porter une tenue vestimentaire correcte.

Please consider others and dress respectfully.

場所に応じた服装を着用してください。

请着装得体。



17. Ne jetez jamais vos déchets dans la nature.

Help us keep New Caledonia clean; please do not litter.

ゴミは持ち帰りましょう。

请不要乱丢垃圾。

15. Utilisez de l'antimoustique pour vous prémunir des piqûres vectrices de certaines maladies.

Use mosquito spray to protect yourself against any mosquito-borne diseases.

蚊よけスプレーなどを使用し、蚊に刺されないようにしましょう。

谨防蚊虫叮咬，请涂上防蚊液。

16. Ne détériorez et ne ramassez pas les espèces protégées : corail, coquillage, plante...

Respect New Caledonia's natural environment. Do not damage or collect protected species such as coral, shells, plants and more.

サンゴや貝、植物などの絶滅危惧種を大切に。

请不要破坏和带走当地受保护的珊瑚、贝壳、植物等。



18. Observez sans déranger la faune locale avec un guide.

Experience the best of the island's wildlife with a guide, but please do not disturb it.

ツアー中、野生の動植物への配慮を忘れずに。

请在导游的带领下游览野生动植物保护区，并请不要打扰它们。

21. La vente d'alcool étant strictement réglementée, renseignez-vous sur les jours et horaires de vente.

The sale of alcohol is strictly controlled, and is only for sale on certain days / times.

アルコール類の購入にはルールがあります(18歳以下は購入不可、水・金・土・日曜日の午後は購入不可)。

酒类售卖有严格的规定，18岁以下不允许购买任何酒类；请遵循商家可售卖酒类的时间和日期。

www.newcaledonia.travel/au/questions-answers



19. Ne passez pas à côté de l'Île des Pins et des îles Loyauté. Privilégiez ces étapes en milieu de séjours et prévoyez des espèces pour les dépenses en dehors des hôtels.

Enjoy Nouméa, but don't forget about the beautiful Isle of Pines and the Loyalty Islands; they're perfect places to stopover in the middle of your stay. Be sure to take cash with you for any expenses outside the hotels.

イルデパンやロワイヨテ諸島に行く場合は、国内線搭乗が最終日にならないようにしましょう。またカードが使えない場合もあるので、多少の現金を用意しましょう。

请在行程中预留出时间游览不能错过的松岛和洛亚蒂群岛，酒店外的消费需要您随身携带现金。



22. Partagez votre voyage avec le hashtag #newcaledonia et suivez la destination sur les réseaux sociaux (Facebook: @ voyagenouvellecaledonie / Instagram: @ newcaledoniaturism).

Share your trip with hashtag #newcaledonia and follow the destination on social networks (Facebook: @newcaledoniaturism / Instagram: @ newcaledoniaturism).

あなたの旅行体験を#newcaledoniaを使ってSNSでシェアしましょう。(Facebook: @ newcaledoniaturismjapan / Instagram: @ newcaledoniaturismjapan).

欢迎通过微信和微博与我们分享您在新喀里多尼亚的精彩瞬间（官方微博：@新喀里多尼亞旅游 & 官方微信：@新喀里多尼亞_旅游）。

